

## INHALT

Vorwort	VII
---------	-----

### I.

Dagmar Christians

Das Gottesdienstmenäum auf ostslavischem Boden – Eine kurze Einführung in die Forschungsproblematik	1
---	---

### II.

Hans Rothe

#### THEOLOGISCHE KOMMENTARE ZU DEN ÄLTESTEN LITURGISCHEN HYMNEN IN DER RUS'

Gattungsbestimmung und Forschungslage	40
Неизреченно – Unsagbarkeitstopos	56
Истина – Wahrheitsbeglaubigung	64
Wunderbeglaubigung in der griechisch-slavischen Liturgie	98
Kommentar zum Adverb in liturgischen Hymnen	108
<i>Obraz</i> als Ausdruck für ein Urbild-Abbild-Denken in der Liturgie der Kiever Rus'	132
<i>Schön</i> und Verwandtes in liturgischen Hymnen	173
Licht – свѣтъ und Verwandtes	221
видѣти, вѣдѣти – Sehen als Erkennen	339
Konstantin und Helene bei den Slaven	370
Literaturverzeichnis zu Kapitel II	379

## III.

Dagmar Christians

## KOMMENTARE ZUM OSTSLAVISCHEN APRILMENÄUM

Redaktionen des ostslavisches Aprilmenäums und ihre Vorbilder in der griechischen Überlieferung	390
Übersetzerprofile im ostslavisches Aprilmenäum	427
Ein Kanon für Timotheos den Wundertäter und seine Einflechtung in einen Kanon für Johannes Dekapolites	464
Ein Kanon für Paphnutios von Jerusalem in byzantinischer und slavischer Überlieferung	507
Anhang zu Kapitel III	535

## IV.

Vittorio Springfield Tomelleri

Zu den Theotokia im Kanon auf Kyrill und Method	550
---	-----

## V.

ERGÄNZUNGEN ZUR EDITION DER GOTTESDIENSTMENÄEN  
FÜR DEZEMBER, FEBRUAR UND APRIL

Dagmar Christians

Verzeichnis der nach Handschriften edierten griechischen Hymnen für Dezember, Februar und April	616
--	-----

Claudia Schnell

Verzeichnis der Personen- und Ortsnamen in den Gottesdienst- menäen für Dezember, Februar und April	665
--	-----

## VI. Anhang

Namensregister zu den Kapiteln I-IV	685
-------------------------------------	-----